

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 mars 2004

PROJET DE LOI

**concernant la coopération avec la
Cour pénale internationale et les tribunaux
pénaux internationaux**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 maart 2004

WETSONTWERP

**betreffende de samenwerking met het
Internationaal Strafgerechtshof en de
internationale straftribunalen**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 51 0564/ (2003/2004) :

- 001 : Projet de loi.
- 002 et 003: Amendements.
- 004 : Rapport.
- 005 : Texte adopté par la commission.
- 006 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

- 007 : Projet amendé par le Sénat (sans rapport).
- 008 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
18 mars 2004.

SÉNAT

Documents :

3-478 - 2003/2004 :

- N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Texte amendé par la commission.

Voir aussi :

Annales du Sénat :
19 février 2004

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 51 0564/ (2003/2004) :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 en 003 : Amendementen.
- 004 : Verslag.
- 005 : Tekst aangenomen door de commissie.
- 006 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.
- 007 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat (zonder verslag).
- 008 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :
18 maart 2004.

SENAAT

Stukken :

3-478 - 2003/2004 :

- Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.
- Nr. 2 : Amendementen.
- Nr. 3 : Verslag.
- Nr. 4 : Tekst geamendeerd door de commissie.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat :
19 februari 2004

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte amendé par le Sénat (DOC 51 564/007).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat geamendeerde tekst (DOC 51 564/007).

Bruxelles, le 18 mars 2004

Brussel, 18 maart 2004

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
